

Ko e **FILI KI HE TISIKOU**



*Na'e ongo'i fiemālie ange
'a Meti 'i he'ene sio ki he
tisikou hono kaungāakó.*

TA FAKATATAUAI SUSANA GURREA

Fai 'e Rebecca Bischoff
(Makatu'unga 'i ha talanoa mo'oni)

*Na'e hoko 'a e talanoa ko 'ení 'i he 'Iunaiteti Siteiti 'o 'Ameliká.
Na'e fa'o 'e Meti hono sū tisikoú ki he'ene kató.
Ko e toki 'osi ia e kalasi tisikoú, pea kuo taimi e
kai ho'ataá. Na'a ne fetaulaki mo hono kaungāme'a
ko 'Esilini 'i he matapaá.*

"Ko e hā ho'o fakakaukau ki he fo'i hiva fo'oú?" Ko e fehu'i ange ia 'a Meti 'i he'ena lue ki he loki kai ho'ataá. 'Oku teuteu 'enau kalasí ke nau tisikou ki ha fo'i hiva fo'oú ki he'ena faka'ali'ali faka'osi ki he taú, 'i mu'a 'i he kotoa honau ngaahi fāmilí.

Na'e pehē ange 'e 'Esilini, "Mahalo 'oku sai pē."

Na'e pehē ange 'e Meti, "'Oku ngali kehe e
ngaahi fo'i lea 'e ni'ihi. 'Oku 'ikai ke u fu'u sai'ia ai."

Na'e fakakaukau 'a Meti te ne ongo'i mā kapau
'e sio 'ene ongomātuá mo hono ki'i tehiná 'okú ne
tisikou ki he fasi peheé.

Na'e faka'ilonga fehu'i 'a 'Esilini. "'Oku sai'ia mo'oni
hoku tuonga'ané ai. 'Oku tu'o lahi 'ene fa'a taá."

"Oi." Na'e punou 'a Meti ki lalo.

Na'e fakakaukau 'a Meti ki he fo'i hivá he 'ahó
kakato. Na'e 'ikai ke ne sai'ia 'i he ongo na'a ne
ma'ú. Ka na'e 'ikai fakakaukau 'a 'Esilini ia na'e kovi.
Mahalo na'e sai pē ia.

Na'e manatu'i 'e Meti ha lēsoni efiafi fakafāmili
na'e fai 'e hono fāmilí fekau'aki mo e mūsiká. Na'e
pehē 'e Mami 'e lava ke tokoni 'a e mūsika lelefí ki he
kakaí ke nau ongo'i 'a e Laumālie Mā'oni'oní. Pea 'e
lava 'e he mūsika 'oku lea koví 'o 'ai ke faingata'a ange
'enau ongo'i e Laumālié. Mahalo pē ko e Laumālie
Mā'oni'oní na'a ne talaange na'e 'ikai sai 'a e hivá.

Na'a ne fakafulofula. Na'e 'ikai ha lea kapekape 'i
he fo'i hivá. Na'e kei kovi pē nai ia?

'I he a'u atu 'a Meti ki 'apí, na'a ne talanoa kia Mami
fekau'aki mo e fo'i hivá.

"Te ke lava nai 'o sio ki he ngaahi fo'i leá pea 'omi
ho fakakaukaú?" Ko e kole ange ia 'a Meti.

Na'a na fekumi fakataha ki he ngaahi lea 'o e fo'i
hivá 'i he 'initanetí. Na'e siofi 'e Meti 'a e fofonga 'o
Mamí lolotonga 'ene laukongá.

Ne mata mamahi 'a Mami. Na'a ne pehē ange,
"'Oku mahino kiate au e 'uhinga 'oku 'ikai ai ke ke
sai'ia aí. 'Oku 'ikai ke 'i ai ha lea kapekape ia ai, ka 'oku

'ikai ke u tui ko ha hiva lelei ia ke tisikou ki ai e kalasi
faá. Te u 'eke ia ki ho'o faiako tisikoú 'apongipongi."

'I he 'aho hono hokó, na'e talanoa 'a Mami ki he
faiako ko Mīsisi Selatá, 'i he akó . Na'e hohā'a 'a Meti
na'a loto-mamahi 'a Mīsisi Selata, ka na'e 'ikai! Na'a ne
pehē na'e mahino kiate ia 'a e 'uhinga na'e 'ikai sai'ia
ai 'a Mami 'i he fo'i hivá. Ka na'a ne pehē na'e fu'u
tōmui ke liliu e fasí.

Na'e pehē ange 'e Mīsisi Selata, "'E lava pē ke 'oua
'e tisikou 'a Meti ia ki he fo'i hivá. Te ne lava pē 'o
mālōlō mei he fo'i tisikou ko iá."

Na'e ongo fakailifia 'a e tangutu toko tahá. Na'e
fakakaukau 'a Meti ke kole kia 'Esilini ke na mālōlō
fakataha. Na'e talaange 'e 'Esilini 'io!

'I he hokosia e 'aho ke fai ai e faka'ali'ali tisikou,
na'e fetaulaki 'a Meti mo 'Esilini 'i he holó.

"'Oku ou fiefia te ke mālōlō fakataha mo au!" Ko e
lea atu ia 'a Meti mo e malimalí.

Na'a e 'ikai malimali mai 'a 'Esilini ia. Na'a ne tala-
ange 'i he'ene fakatonutonu hono pivá, "He'ikai te
u mālōlō au mo koe. Te u tisikou fakataha au mo e
toengá."

Na'e ongo'i ta'efiemālie 'a Meti. Na'e 'ikai ke ne fie-
tangutu toko taha pē. Ka na'e 'ikai pē ke ne ongo'i
fiemālie ki he fo'i hivá.

Na'e tu'u laine 'a Meti fakataha mo e toengá 'o
tisikou ki he 'uluaki fo'i hivá. Ne hokosia leva e taimi ki
he fo'i hiva hokó.

Na'e tā vave hono mafú. Na'a ne fai ha ki'i lotu 'i
hono lotó. Hili iá na'a ne mihi'i 'ene mānavá, lue ki he
tafa'aki 'o e siteisí, 'o tangutu ki lalo.

'I he mavahe 'a Meti mei he funga siteisí, na'a ne
ongo'i fiemālie ange. Na'a ne sio he tisikou hono kau-
ngāakó. 'I he'ene 'osí, na'a ne pasipasi. Na'a ne ongo'i
fiefia mo māfana.

Na'e malimali 'a Meti. Na'e fakalotosi'i ke tangutu
toko taha pē, ka na'a ne ongo'i fiefia 'i he'ene faka-
nongo ki he Laumālie Mā'oni'oní. ●